

Para completar el cuestionario en español, dele la vuelta y complete el lado verde.

FOR
 OFFICIAL
 USE ONLY

--	--

Start here OR go online at survey.census.gov to complete the 2018 Census Test.

Use a blue or black pen.

Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.
- If no one lives and sleeps at this address most of the time, go online at survey.census.gov or call the number on page 8.

The census must also include people without a permanent place to live, so:

- If someone who does not have a permanent place to live is staying here on April 1, 2018, count that person.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away from here, either at college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on April 1, 2018.
- Leave these people off your questionnaire, even if they will return to live here after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted twice.

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2018?

Number of people =

--	--

2. Were there any additional people staying here on April 1, 2018 that you did not include in Question 1?

Mark all that apply.

- Children, related or unrelated, such as newborn babies, grandchildren, or foster children
- Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws
- Nonrelatives, such as roommates or live-in babysitters
- People staying here temporarily
- No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home — Mark ONE box.

- Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*
- Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?
- Rented?
- Occupied without payment of rent?

4. What is your telephone number?

We will only contact you if needed for official Census Bureau business.

Telephone Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Person 1

5. Please provide information for each person living here. If there is someone living here who pays the rent or owns this residence, start by listing him or her as Person 1. If the owner or the person who pays the rent does not live here, start by listing any adult living here as Person 1.

What is Person 1's name? Print name below.

First Name MI

Last Name(s)

6. What is Person 1's sex? Mark ONE box.

Male Female

7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth? For babies less than 1 year old, do not write the age in months. Write 0 as the age.

Age on April 1, 2018 Print numbers in boxes.
 years Month Day Year of birth

8. What is Person 1's race or ethnicity?

Mark all boxes that apply **AND** print ethnicities in the spaces below. Note, you may report more than one group.

WHITE – Provide details below.

German Irish English
 Italian Polish French

Print, for example, Scottish, Norwegian, Dutch, etc.

HISPANIC, LATINO, OR SPANISH – Provide details below.

Mexican or Mexican American Puerto Rican Cuban
 Salvadoran Dominican Colombian

Print, for example, Guatemalan, Spaniard, Ecuadorian, etc.

BLACK OR AFRICAN AMERICAN – Provide details below.

African American Jamaican Haitian
 Nigerian Ethiopian Somali

Print, for example, Ghanaian, South African, Barbadian, etc.

ASIAN – Provide details below.

Chinese Filipino Asian Indian
 Vietnamese Korean Japanese

Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc.

AMERICAN INDIAN OR ALASKA NATIVE – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.

MIDDLE EASTERN OR NORTH AFRICAN – Provide details below.

Lebanese Iranian Egyptian
 Syrian Moroccan Israeli

Print, for example, Algerian, Iraqi, Kurdish, etc.

NATIVE HAWAIIAN OR OTHER PACIFIC ISLANDER – Provide details below.

Native Hawaiian Samoan Chamorro
 Tongan Fijian Marshallese

Print, for example, Palauan, Tahitian, Chuukese, etc.

SOME OTHER RACE OR ETHNICITY – Print details.

→ If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 2 on the next page.

1. Print name of **Person 4**

First Name MI Last Name(s)

2. Does this person usually live or stay somewhere else?

Mark [X] all that apply. No Yes, for college Yes, for a military assignment Yes, for a job or business Yes, in a nursing home Yes, with a parent or other relative Yes, at a seasonal or second residence Yes, in a jail or prison Yes, for another reason

3. How is this person related to Person 1? Mark [X] ONE box.

Opposite-sex husband/wife/spouse Opposite-sex unmarried partner Same-sex husband/wife/spouse Same-sex unmarried partner Biological son or daughter Adopted son or daughter Stepson or stepdaughter Brother or sister Father or mother Grandchild Parent-in-law Son-in-law or daughter-in-law Other relative Roommate or housemate Foster child Other nonrelative

4. What is this person's sex? Mark [X] ONE box.

Male Female

5. What is this person's age and what is this person's date of birth? For babies less than 1 year old, do not write the age in months. Write 0 as the age.

Age on April 1, 2018 years Print numbers in boxes. Month Day Year of birth

6. What is this person's race or ethnicity?

Mark all boxes that apply AND print ethnicities in the spaces below. Note, you may report more than one group.

WHITE - Provide details below. German Italian Irish Polish English French

Print, for example, Scottish, Norwegian, Dutch, etc.

HISPANIC, LATINO, OR SPANISH - Provide details below.

Mexican or Mexican American Salvadoran Puerto Rican Dominican Cuban Colombian

Print, for example, Guatemalan, Spaniard, Ecuadorian, etc.

BLACK OR AFRICAN AMERICAN - Provide details below.

African American Nigerian Jamaican Ethiopian Haitian Somali

Print, for example, Ghanaian, South African, Barbadian, etc.

ASIAN - Provide details below.

Chinese Vietnamese Filipino Korean Asian Indian Japanese

Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc.

AMERICAN INDIAN OR ALASKA NATIVE - Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.

MIDDLE EASTERN OR NORTH AFRICAN - Provide details below.

Lebanese Syrian Iranian Moroccan Egyptian Israeli

Print, for example, Algerian, Iraqi, Kurdish, etc.

NATIVE HAWAIIAN OR OTHER PACIFIC ISLANDER - Provide details below.

Native Hawaiian Tongan Samoan Fijian Chamorro Marshallese

Print, for example, Palauan, Tahitian, Chuukese, etc.

SOME OTHER RACE OR ETHNICITY - Print details.

If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 5 on the next page.

11518057

1. Print name of

Person 5

First Name

MI

Input boxes for first name and middle initial

Last Name(s)

Input box for last name

2. Does this person usually live or stay somewhere else?

Mark [X] all that apply.

- Yes/No options for living elsewhere

3. How is this person related to Person 1? Mark [X] ONE box.

- Relationship options: Opposite-sex husband/wife/spouse, etc.

4. What is this person's sex? Mark [X] ONE box.

- Male, Female options

5. What is this person's age and what is this person's date of birth? For babies less than 1 year old, do not write the age in months. Write 0 as the age.

Age and date of birth input fields

6. What is this person's race or ethnicity?

Mark all boxes that apply AND print ethnicities in the spaces below.

- WHITE - Provide details below. German, Irish, English, Italian, Polish, French

Print, for example, Scottish, Norwegian, Dutch, etc.

- HISPANIC, LATINO, OR SPANISH - Provide details below.

- Mexican or Mexican American, Puerto Rican, Cuban, Salvadoran, Dominican, Colombian

Print, for example, Guatemalan, Spaniard, Ecuadorian, etc.

- BLACK OR AFRICAN AMERICAN - Provide details below.

- African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali

Print, for example, Ghanaian, South African, Barbadian, etc.

- ASIAN - Provide details below.

- Chinese, Filipino, Asian Indian, Vietnamese, Korean, Japanese

Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc.

- AMERICAN INDIAN OR ALASKA NATIVE - Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, etc.

- MIDDLE EASTERN OR NORTH AFRICAN - Provide details below.

- Lebanese, Iranian, Egyptian, Syrian, Moroccan, Israeli

Print, for example, Algerian, Iraqi, Kurdish, etc.

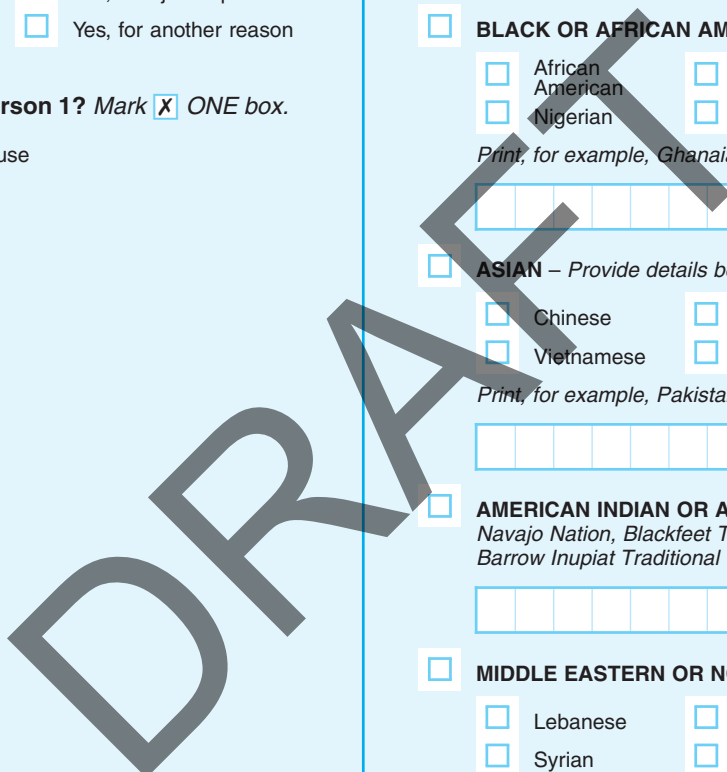
- NATIVE HAWAIIAN OR OTHER PACIFIC ISLANDER - Provide details below.

- Native Hawaiian, Samoan, Chamorro, Tongan, Fijian, Marshallese

Print, for example, Palauan, Tahitian, Chuukese, etc.

- SOME OTHER RACE OR ETHNICITY - Print details.

→ If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 6 on the next page.



1. Print name of Person 6

First Name MI

Last Name(s)

2. Does this person usually live or stay somewhere else?

Mark all that apply.

- No
- Yes, for college
- Yes, for a military assignment
- Yes, for a job or business
- Yes, in a nursing home
- Yes, with a parent or other relative
- Yes, at a seasonal or second residence
- Yes, in a jail or prison
- Yes, for another reason

3. How is this person related to Person 1? Mark ONE box.

- Opposite-sex husband/wife/spouse
- Opposite-sex unmarried partner
- Same-sex husband/wife/spouse
- Same-sex unmarried partner
- Biological son or daughter
- Adopted son or daughter
- Stepson or stepdaughter
- Brother or sister
- Father or mother
- Grandchild
- Parent-in-law
- Son-in-law or daughter-in-law
- Other relative
- Roommate or housemate
- Foster child
- Other nonrelative

4. What is this person's sex? Mark ONE box.

- Male
- Female

5. What is this person's age and what is this person's date of birth? For babies less than 1 year old, do not write the age in months. Write 0 as the age.

Age on April 1, 2018 years

Print numbers in boxes.
 Month Day Year of birth

6. What is this person's race or ethnicity?

Mark all boxes that apply **AND** print ethnicities in the spaces below. Note, you may report more than one group.

- WHITE** – Provide details below.
 - German Irish English
 - Italian Polish French

Print, for example, Scottish, Norwegian, Dutch, etc.

- HISPANIC, LATINO, OR SPANISH** – Provide details below.

- Mexican or Mexican American Puerto Rican Cuban
- Salvadoran Dominican Colombian

Print, for example, Guatemalan, Spaniard, Ecuadorian, etc.

- BLACK OR AFRICAN AMERICAN** – Provide details below.

- African American Jamaican Haitian
- Nigerian Ethiopian Somali

Print, for example, Ghanaian, South African, Barbadian, etc.

- ASIAN** – Provide details below.

- Chinese Filipino Asian Indian
- Vietnamese Korean Japanese

Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc.

- AMERICAN INDIAN OR ALASKA NATIVE** – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.

- MIDDLE EASTERN OR NORTH AFRICAN** – Provide details below.

- Lebanese Iranian Egyptian
- Syrian Moroccan Israeli

Print, for example, Algerian, Iraqi, Kurdish, etc.

- NATIVE HAWAIIAN OR OTHER PACIFIC ISLANDER** – Provide details below.

- Native Hawaiian Samoan Chamorro
- Tongan Fijian Marshallese

Print, for example, Palauan, Tahitian, Chuukese, etc.

- SOME OTHER RACE OR ETHNICITY** – Print details.

→ If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 7 on the next page.

11518073

Use this section to complete information for the rest of the people you counted in Question 1 on the front page. We may call for additional information about them.

Person 7

Form for Person 7: First Name, MI, Last Name(s), Sex, Age on April 1, 2018, Date of Birth, Related to Person 1?

Person 8

Form for Person 8: First Name, MI, Last Name(s), Sex, Age on April 1, 2018, Date of Birth, Related to Person 1?

Person 9

Form for Person 9: First Name, MI, Last Name(s), Sex, Age on April 1, 2018, Date of Birth, Related to Person 1?

Person 10

Form for Person 10: First Name, MI, Last Name(s), Sex, Age on April 1, 2018, Date of Birth, Related to Person 1?

DRAFT

Thank you for completing the 2018 Census Test.

FOR OFFICIAL USE ONLY

JIC1, JIC2 form fields

If your enclosed postage-paid envelope is missing, please mail your completed questionnaire to:

U.S. Census Bureau National Processing Center 1201 East 10th Street Jeffersonville, IN 47132

If you need help completing this questionnaire, call 1-844-330-2020, Sunday through Saturday from 7:00 a.m. to 12:00 a.m. ET. The telephone call is free.

TDD — Telephone display device for the hearing impaired. Call 1-844-467-2020, Sunday through Saturday from 7:00 a.m. to 12:00 a.m. ET. The telephone call is free.

The U.S. Census Bureau estimates that completing the questionnaire will take 10 minutes on average. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this burden to: Paperwork Reduction Project xxxx-xxxx, U.S. Census Bureau, DCMD-2H174, 4600 Silver Hill Road, Washington, DC 20233. You may email comments to <2020.census.paperwork@census.gov>; use "Paperwork Reduction Project xxxx-xxxx" as the subject.

This collection of information has been approved by the Office of Management and Budget (OMB). The eight-digit approval number that appears at the upper right of the questionnaire confirms this approval. If this number were not displayed, we could not conduct this survey.

Use esta sección para completar la información sobre el resto de las personas que usted contó en la Pregunta 1 de la primera página. Puede que lo llamemos para obtener información adicional sobre ellas.

Persona 7

Nombre Inicial Apellido(s)

Sexo Masculino Femenino Edad el 1 de abril de 2018 años Fecha de nacimiento Mes Día Año de nacimiento ¿Es pariente de la Persona 1? Sí No

Persona 8

Nombre Inicial Apellido(s)

Sexo Masculino Femenino Edad el 1 de abril de 2018 años Fecha de nacimiento Mes Día Año de nacimiento ¿Es pariente de la Persona 1? Sí No

Persona 9

Nombre Inicial Apellido(s)

Sexo Masculino Femenino Edad el 1 de abril de 2018 años Fecha de nacimiento Mes Día Año de nacimiento ¿Es pariente de la Persona 1? Sí No

Persona 10

Nombre Inicial Apellido(s)

Sexo Masculino Femenino Edad el 1 de abril de 2018 años Fecha de nacimiento Mes Día Año de nacimiento ¿Es pariente de la Persona 1? Sí No

Gracias por completar la Prueba del Censo del 2018.

PARA USO OFICIAL SOLAMENTE

JIC1 JIC2

Si no tiene el sobre con sello que se incluye para la devolución del cuestionario, por favor, envíe por correo su cuestionario completado a:

U.S. Census Bureau
National Processing Center
1201 East 10th Street
Jeffersonville, IN 47132

Si necesita ayuda para completar este cuestionario, llame al 1-844-468-2020, de domingo a sábado, de 7:00 a.m. a 12:00 a.m. ET. La llamada telefónica es gratis.

TDD — Aparato con monitor telefónico para los discapacitados auditivos. Llame al 1-844-467-2020, de domingo a sábado, de 7:00 a.m. a 12:00 a.m. ET. La llamada telefónica es gratis.

La Oficina del Censo de los EE. UU. calcula que completar el cuestionario tomará 10 minutos como promedio. Los comentarios sobre el cálculo del tiempo o cualquier otro aspecto relacionado deben dirigirse a: Paperwork Reduction Project xxxx-xxxx, U.S. Census Bureau, DCMD-2H174, 4600 Silver Hill Road, Washington, DC 20233. Puede enviar comentarios por correo electrónico a <2020.census.paperwork@census.gov>; use "Paperwork Reduction Project xxxx-xxxx" como tema.

Esta recopilación de información ha sido aprobada por la Oficina de Administración y Presupuesto (OMB, por sus siglas en inglés). El número de aprobación de ocho dígitos de la OMB que aparece en la parte superior derecha del cuestionario confirma la aprobación. De no mostrarse este número, no podríamos realizar esta encuesta.

1. Escriba el nombre de la Persona 6

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar?

Marque todas las que correspondan.

- No
- Sí, para ir a la universidad
- Sí, para ir a un destino militar
- Sí, por un empleo o negocio
- Sí, en un hogar de ancianos o *nursing home*
- Sí, con el padre, la madre u otro pariente
- Sí, en una vivienda de temporada o segunda residencia
- Sí, en una cárcel o prisión
- Sí, por alguna otra razón

3. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?

Marque UNA casilla.

- Esposo(a) del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo(a) del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a) o de sangre
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Roommate o compañero(a) de casa
- Hijo(a) *foster*
- Otra persona que no es pariente

4. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque UNA casilla.

- Masculino
- Femenino

5. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento?

Para bebés menores de un año, no escriba los meses de edad. Solo escriba 0.

Escriba los números en las casillas.

Edad el 1 de abril de 2018 Mes Día Año de nacimiento

años

6. ¿Cuál es la raza u origen étnico de esta persona?

Marque todas las casillas que correspondan Y escriba los orígenes étnicos en los siguientes espacios. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- BLANCO(A)** – Especifique a continuación.
 - Alemán Irlandés Inglés
 - Italiano Polaco Francés

Escriba, por ejemplo, escocés, noruego, holandés, etc.
- HISPANO(A), LATINO(A) O ESPAÑOL(A)** – Especifique a continuación.
 - Mexicano o mexicano americano Puertorriqueño Cubano
 - Salvadoreño Dominicano Colombiano

Escriba, por ejemplo, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc.
- NEGRO(A) O AFROAMERICANO(A)** – Especifique a continuación.
 - Afroamericano Jamaquino Haitiano
 - Nigeriano Etíope Somalí

Escriba, por ejemplo, ghanés, sudafricano, barbadense, etc.
- ASIÁTICO(A)** – Especifique a continuación.
 - Chino Filipino Indio asiático
 - Vietnamita Coreano Japonés

Escriba, por ejemplo, pakistaní, camboyano, hmong, etc.
- INDÍGENA DE LAS AMÉRICAS O NATIVO(A) DE ALASKA** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.
- DEL MEDIO ORIENTE O DEL NORTE DE ÁFRICA** – Especifique a continuación.
 - Libanés Iraní Egipcio
 - Sirio Marroquí Israelí

Escriba, por ejemplo, argelino, iraquí, kurdo, etc.
- NATIVO(A) DE HAWÁI O DE OTRA DE LAS ISLAS DEL PACÍFICO** – Especifique a continuación.
 - Nativo de Hawái Samoano Chamorro
 - Tongano Fiyiano De las Islas Marshall

Escriba, por ejemplo, palauano, tahitiano, chuukés, etc.
- ALGUNA OTRA RAZA U ORIGEN ÉTNICO** – Especifique.

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 de la primera página, continúe con la Persona 7 de la próxima página.

11518107

1. Escriba el nombre de la **Persona 5**

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar?

Marque todas las que correspondan.

- No
Sí, para ir a la universidad
Sí, para un destino militar
Sí, por un empleo o negocio
Sí, en un hogar de ancianos o nursing home
Sí, con el padre, la madre u otro pariente
Sí, en una vivienda de temporada o segunda residencia
Sí, en una cárcel o prisión
Sí, por alguna otra razón

3. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?

Marque UNA casilla.

- Esposo(a) del sexo opuesto
Pareja no casada del sexo opuesto
Esposo(a) del mismo sexo
Pareja no casada del mismo sexo
Hijo(a) biológico(a) o de sangre
Hijo(a) adoptivo(a)
Hijastro(a)
Hermano(a)
Padre o madre
Nieto(a)
Suegro(a)
Yerno o nuera
Otro pariente
Roommate o compañero(a) de casa
Hijo(a) foster
Otra persona que no es pariente

4. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque UNA casilla.

- Masculino Femenino

5. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento?

Para bebés menores de un año, no escriba los meses de edad. Solo escriba 0.

Escriba los números en las casillas.

Edad el 1 de abril de 2018 Mes Día Año de nacimiento años

6. ¿Cuál es la raza u origen étnico de esta persona?

Marque todas las casillas que correspondan Y escriba los orígenes étnicos en los siguientes espacios. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

BLANCO(A) - Especifique a continuación.

- Alemán Irlandés Inglés
Italiano Polaco Francés

Escriba, por ejemplo, escocés, noruego, holandés, etc.

HISPANO(A), LATINO(A) O ESPAÑOL(A) - Especifique a continuación.

- Mexicano o mexicano americano Puertorriqueño Cubano
Salvadoreño Dominicano Colombiano

Escriba, por ejemplo, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc.

NEGRO(A) O AFROAMERICANO(A) - Especifique a continuación.

- Afroamericano Jamaíquino Haitiano
Nigeriano Etíope Somalí

Escriba, por ejemplo, ghanés, sudafricano, barbadosense, etc.

ASIÁTICO(A) - Especifique a continuación.

- Chino Filipino Indio asiático
Vietnamita Coreano Japonés

Escriba, por ejemplo, pakistaní, camboyano, hmong, etc.

INDÍGENA DE LAS AMÉRICAS O NATIVO(A) DE ALASKA -

Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.

DEL MEDIO ORIENTE O DEL NORTE DE ÁFRICA - Especifique a continuación.

- Libanés Iraní Egipcio
Sirio Marroquí Israelí

Escriba, por ejemplo, argelino, iraquí, kurdo, etc.

NATIVO(A) DE HAWÁI O DE OTRA DE LAS ISLAS DEL PACÍFICO - Especifique a continuación.

- Nativo de Hawái Samoano Chamorro
Tongano Fiyiano De las Islas Marshall

Escriba, por ejemplo, palauano, tahitiano, chuukés, etc.

ALGUNA OTRA RAZA U ORIGEN ÉTNICO - Especifique.

Si se contaron más personas en la Pregunta 1 de la primera página, continúe con la Persona 6 de la próxima página.

1. Escriba el nombre de la Persona 4

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar?

Marque todas las que correspondan.

- No
- Sí, para ir a la universidad
- Sí, para ir a la universidad
- Sí, por un destino militar
- Sí, por un empleo o negocio
- Sí, en un hogar de ancianos o *nursing home*
- Sí, con el padre, la madre u otro pariente
- Sí, en una vivienda de temporada o segunda residencia
- Sí, en una cárcel o prisión
- Sí, por alguna otra razón

3. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?

Marque UNA casilla.

- Esposo(a) del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo(a) del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a) o de sangre
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Roommate o compañero(a) de casa
- Hijo(a) *foster*
- Otra persona que no es pariente

4. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque UNA casilla.

- Masculino
- Femenino

5. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento?

Para bebés menores de un año, no escriba los meses de edad. Solo escriba 0.

Escriba los números en las casillas.

Edad el 1 de abril de 2018 Mes Día Año de nacimiento

años

6. ¿Cuál es la raza u origen étnico de esta persona?

Marque todas las casillas que correspondan Y escriba los orígenes étnicos en los siguientes espacios. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- BLANCO(A)** – Especifique a continuación.
 - Alemán Irlandés Inglés
 - Italiano Polaco Francés

Escriba, por ejemplo, escocés, noruego, holandés, etc.
- HISPANO(A), LATINO(A) O ESPAÑOL(A)** – Especifique a continuación.
 - Mexicano o mexicano americano Puertorriqueño Cubano
 - Salvadoreño Dominicano Colombiano

Escriba, por ejemplo, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc.
- NEGRO(A) O AFROAMERICANO(A)** – Especifique a continuación.
 - Afroamericano Jaiquirino Haitiano
 - Nigeriano Etíope Somalí

Escriba, por ejemplo, ghanés, sudafricano, barbadense, etc.
- ASIÁTICO(A)** – Especifique a continuación.
 - Chino Filipino Indio asiático
 - Vietnamita Coreano Japonés

Escriba, por ejemplo, pakistaní, camboyano, hmong, etc.
- INDÍGENA DE LAS AMÉRICAS O NATIVO(A) DE ALASKA** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.
- DEL MEDIO ORIENTE O DEL NORTE DE ÁFRICA** – Especifique a continuación.
 - Libanés Iraní Egipcio
 - Sirio Marroquí Israelí

Escriba, por ejemplo, argelino, iraquí, kurdo, etc.
- NATIVO(A) DE HAWÁI O DE OTRA DE LAS ISLAS DEL PACÍFICO** – Especifique a continuación.
 - Nativo de Hawái Samoano Chamorro
 - Tongano Fiyiano De las Islas Marshall

Escriba, por ejemplo, palauano, tahitiano, chuukés, etc.
- ALGUNA OTRA RAZA U ORIGEN ÉTNICO** – Especifique.

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 de la primera página, continúe con la Persona 5 de la próxima página.

11518123

1. Escriba el nombre de la **Persona 3**

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar?

Marque todas las que correspondan.

- No
Sí, para ir a la universidad
Sí, para un destino militar
Sí, por un empleo o negocio
Sí, en un hogar de ancianos o nursing home
Sí, con el padre, la madre u otro pariente
Sí, en una vivienda de temporada o segunda residencia
Sí, en una cárcel o prisión
Sí, por alguna otra razón

3. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?

Marque UNA casilla.

- Esposo(a) del sexo opuesto
Pareja no casada del sexo opuesto
Esposo(a) del mismo sexo
Pareja no casada del mismo sexo
Hijo(a) biológico(a) o de sangre
Hijo(a) adoptivo(a)
Hijastro(a)
Hermano(a)
Padre o madre
Nieto(a)
Suegro(a)
Yerno o nuera
Otro pariente
Roommate o compañero(a) de casa
Hijo(a) foster
Otra persona que no es pariente

4. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque UNA casilla.

- Masculino Femenino

5. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento?

Para bebés menores de un año, no escriba los meses de edad. Solo escriba 0.

Escriba los números en las casillas.

Edad el 1 de abril de 2018 Mes Día Año de nacimiento años

6. ¿Cuál es la raza u origen étnico de esta persona?

Marque todas las casillas que correspondan Y escriba los orígenes étnicos en los siguientes espacios. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- BLANCO(A) - Especifique a continuación. Alemán Irlandés Inglés Italiano Polaco Francés

Escriba, por ejemplo, escocés, noruego, holandés, etc.

- HISPANO(A), LATINO(A) O ESPAÑOL(A) - Especifique a continuación.

- Mexicano o mexicano americano Puertorriqueño Cubano Salvadoreño Dominicano Colombiano

Escriba, por ejemplo, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc.

- NEGRO(A) O AFROAMERICANO(A) - Especifique a continuación.

- Afroamericano Jamaíquino Haitiano Nigeriano Etíope Somalí

Escriba, por ejemplo, ghanés, sudafricano, barbadosense, etc.

- ASIÁTICO(A) - Especifique a continuación.

- Chino Filipino Indio asiático Vietnamita Coreano Japonés

Escriba, por ejemplo, pakistaní, camboyano, hmong, etc.

- INDÍGENA DE LAS AMÉRICAS O NATIVO(A) DE ALASKA -

Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.

- DEL MEDIO ORIENTE O DEL NORTE DE ÁFRICA - Especifique a continuación.

- Libanés Iraní Egipcio Sirio Marroquí Israelí

Escriba, por ejemplo, argelino, iraquí, kurdo, etc.

- NATIVO(A) DE HAWÁI O DE OTRA DE LAS ISLAS DEL PACÍFICO - Especifique a continuación.

- Nativo de Hawái Samoano Chamorro Tongano Fiyiano De las Islas Marshall

Escriba, por ejemplo, palauano, tahitiano, chuukés, etc.

- ALGUNA OTRA RAZA U ORIGEN ÉTNICO - Especifique.

Si se contaron más personas en la Pregunta 1 de la primera página, continúe con la Persona 4 de la próxima página.

1. Escriba el nombre de la **Persona 2**

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar?

Marque todas las que correspondan.

- No
- Sí, para ir a la universidad
- Sí, para ir a la universidad
- Sí, con el padre, la madre u otro pariente
- Sí, por un destino militar
- Sí, en una vivienda de temporada o segunda residencia
- Sí, por un empleo o negocio
- Sí, en una cárcel o prisión
- Sí, en un hogar de ancianos o nursing home
- Sí, por alguna otra razón

3. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?

Marque UNA casilla.

- Esposo(a) del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo(a) del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a) o de sangre
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Roommate o compañero(a) de casa
- Hijo(a) foster
- Otra persona que no es pariente

4. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque UNA casilla.

- Masculino
- Femenino

5. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento?

Para bebés menores de un año, no escriba los meses de edad. Solo escriba 0.

Escriba los números en las casillas.

Edad el 1 de abril de 2018 Mes Día Año de nacimiento

años

6. ¿Cuál es la raza u origen étnico de esta persona?

Marque todas las casillas que correspondan Y escriba los orígenes étnicos en los siguientes espacios. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- BLANCO(A)** – Especifique a continuación.
 - Alemán Irlandés Inglés
 - Italiano Polaco Francés

Escriba, por ejemplo, escocés, noruego, holandés, etc.
- HISPANO(A), LATINO(A) O ESPAÑOL(A)** – Especifique a continuación.
 - Mexicano o mexicano americano Puertorriqueño Cubano
 - Salvadoreño Dominicano Colombiano

Escriba, por ejemplo, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc.
- NEGRO(A) O AFROAMERICANO(A)** – Especifique a continuación.
 - Afroamericano Jamaicano Haitiano
 - Nigeriano Etíope Somalí

Escriba, por ejemplo, ghanés, sudafricano, barbadense, etc.
- ASIÁTICO(A)** – Especifique a continuación.
 - Chino Filipino Indio asiático
 - Vietnamita Coreano Japonés

Escriba, por ejemplo, pakistaní, camboyano, hmong, etc.
- INDÍGENA DE LAS AMÉRICAS O NATIVO(A) DE ALASKA** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.
- DEL MEDIO ORIENTE O DEL NORTE DE ÁFRICA** – Especifique a continuación.
 - Libanés Iraní Egipcio
 - Sirio Marroquí Israelí

Escriba, por ejemplo, argelino, iraquí, kurdo, etc.
- NATIVO(A) DE HAWÁI O DE OTRA DE LAS ISLAS DEL PACÍFICO** – Especifique a continuación.
 - Nativo de Hawái Samoano Chamorro
 - Tongano Fiyiano De las Islas Marshall

Escriba, por ejemplo, palauano, tahitiano, chuukés, etc.
- ALGUNA OTRA RAZA U ORIGEN ÉTNICO** – Especifique.

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 de la primera página, continúe con la Persona 3 de la próxima página.

11518149

Persona 1

5. Por favor, provea información para cada persona que vive aquí. Si hay alguien que vive aquí que paga el alquiler (renta) o es propietario de esta vivienda, comience la lista con él o ella como la Persona 1. Si el propietario o la persona que paga el alquiler (renta) no vive aquí, comience la lista con cualquier adulto que viva aquí como la Persona 1.

¿Cuál es el nombre de la Persona 1? Escriba el nombre a continuación.

Nombre	Inicial
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Apellido(s)	
<input type="text"/>	

6. ¿Cuál es el sexo de la Persona 1? Marque UNA casilla.

Masculino Femenino

7. ¿Cuál es la edad de la Persona 1 y cuál es su fecha de nacimiento? Para bebés menores de un año, no escriba los meses de edad. Solo escriba 0.

Edad el 1 de abril de 2018	Escriba los números en las casillas.		
	Mes	Día	Año de nacimiento
<input type="text"/> años	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

8. ¿Cuál es la raza u origen étnico de la Persona 1?

Marque todas las casillas que correspondan Y escriba los orígenes étnicos en los siguientes espacios. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- BLANCO(A)** – Especifique a continuación.

Alemán Irlandés Inglés
 Italiano Polaco Francés

Escriba, por ejemplo, escocés, noruego, holandés, etc.

- HISPANO(A), LATINO(A) O ESPAÑOL(A)** – Especifique a continuación.

Mexicano o mexicano americano Puertorriqueño Cubano
 Salvadoreño Dominicano Colombiano

Escriba, por ejemplo, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc.

- NEGRO(A) O AFROAMERICANO(A)** – Especifique a continuación.

Afroamericano Jamaíquino Haitiano
 Nigeriano Etíope Somalí

Escriba, por ejemplo, ghanés, sudafricano, barbadense, etc.

- ASIÁTICO(A)** – Especifique a continuación.

Chino Filipino Indio asiático
 Vietnamita Coreano Japonés

Escriba, por ejemplo, pakistaní, camboyano, hmong, etc.

- INDÍGENA DE LAS AMÉRICAS O NATIVO(A) DE ALASKA** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Tlingit, etc.

- DEL MEDIO ORIENTE O DEL NORTE DE ÁFRICA** – Especifique a continuación.

Libanés Iraní Egipcio
 Sirio Marroquí Israelí

Escriba, por ejemplo, argelino, iraquí, kurdo, etc.

- NATIVO(A) DE HAWÁI O DE OTRA DE LAS ISLAS DEL PACÍFICO** – Especifique a continuación.

Nativo de Hawái Samoano Chamorro
 Tongano Fiyiano De las Islas Marshall

Escriba, por ejemplo, palauano, tahitiano, chuukés, etc.

- ALGUNA OTRA RAZA U ORIGEN ÉTNICO** – Especifique.

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 de la primera página, continúe con la Persona 2 de la próxima página.

Prueba del Censo del 2018

To complete the English questionnaire, flip this over and complete the blue side.

PARA USO
OFICIAL
SOLAMENTE 

Comience aquí o visite por internet survey.census.gov para completar la Prueba del Censo del 2018.

Use un bolígrafo de tinta azul o negra.

Antes de contestar la Pregunta 1, cuente a las personas que viven en esta casa, apartamento o casa móvil usando nuestras instrucciones.

- Cuente a todas las personas, incluyendo a bebés, que viven y duermen aquí la mayor parte del tiempo.
- Si nadie vive y duerme en esta dirección la mayor parte del tiempo, visite por internet survey.census.gov o llame al número que aparece en la página 8.

El censo también tiene que incluir a las personas sin un lugar permanente donde vivir, por lo tanto:

- Si alguien que no tenga un lugar permanente donde vivir se está quedando aquí el 1 de abril de 2018, cuente a esa persona.

La Oficina del Censo también lleva a cabo recuentos en instituciones y otros lugares, por lo tanto:

- No cuente a alguien que vive lejos de aquí por estar en la universidad o en las Fuerzas Armadas.
- No cuente a alguien que está en un hogar de ancianos o *nursing home*, cárcel, prisión, centro de detención, etc., el 1 de abril de 2018.
- No incluya a estas personas en su cuestionario, aunque vuelvan a vivir aquí después de salir de la universidad, hogar de ancianos o *nursing home*, las Fuerzas Armadas, cárcel, etc. De otra manera, tal vez sean contadas dos veces.

1. ¿Cuántas personas estaban viviendo o quedándose en esta casa, apartamento o casa móvil el 1 de abril de 2018?

Número de personas =

2. ¿Había personas **adicionales** quedándose aquí el 1 de abril de 2018 que usted **no incluyó** en la Pregunta 1?

Marque todas las que correspondan.

- Niños, emparentados o no, tales como bebés recién nacidos, nietos o hijos de crianza (*foster*)
- Parientes, tales como hijos adultos, primos o parientes políticos
- Personas que no son parientes, tales como compañeros de casa o cuarto, o niñeras que viven en el hogar
- Personas que se quedan aquí temporalmente
- No hay personas adicionales

3. ¿Es esta casa, apartamento o casa móvil — Marque UNA casilla.

- Propiedad suya o de alguien en este hogar con una hipoteca o crédito hipotecario? *Esto incluye los préstamos con la propiedad como garantía.*
- Propiedad suya o de alguien en este hogar libre y sin deuda (sin una hipoteca o crédito hipotecario)?
- Alquilado(a) o rentado(a)?
- Ocupado(a) sin pago de alquiler o renta?

4. ¿Cuál es su número de teléfono?

Nos comunicaremos con usted solo si es necesario para asuntos oficiales de la Oficina del Censo.

Número de teléfono

- -

